

CAMELBAK®

ENGLISH

ALL CLEAR™ MICROBIOLOGICAL UV WATER PURIFIER

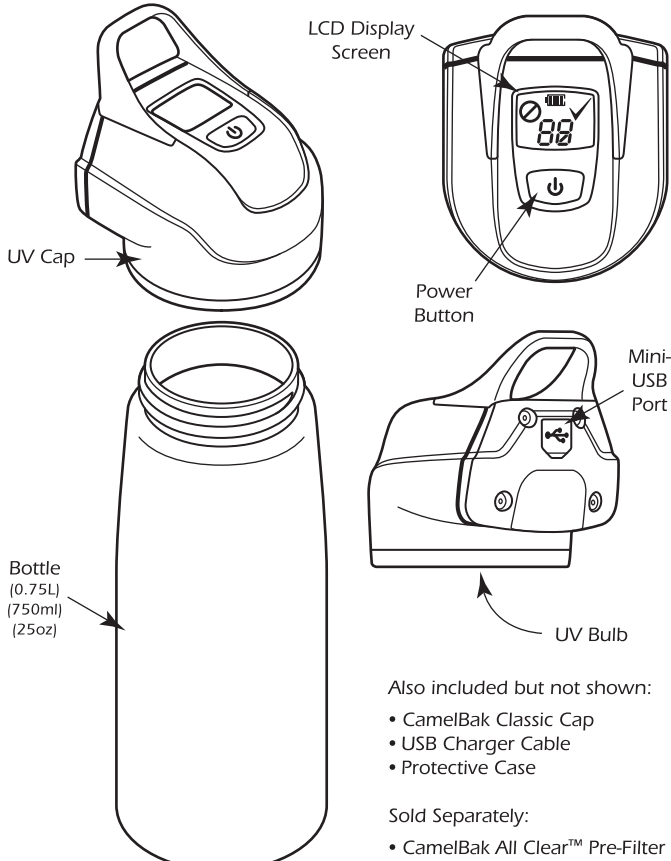
U.S. Patent Pending



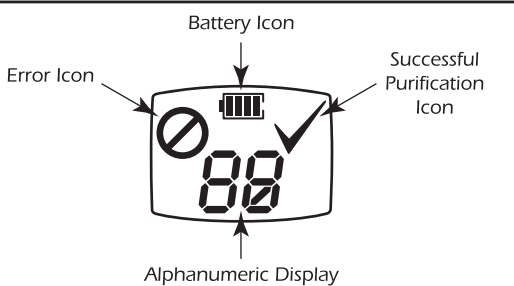
© 2011 CamelBak Products, LLC. Petaluma, CA 94954 USA
800.767.8725 / +39.0424.37458 www.camelbak.com
Remarque : les spécifications et formes peuvent être changées sans préavis.

Thank you for purchasing a CamelBak® All Clear™ Microbiological UV Water Purifier.
“60 Seconds to microbiologically purified water anywhere”

ALL CLEAR™ UV PURIFIER COMPONENTS



LCD DISPLAY SCREEN

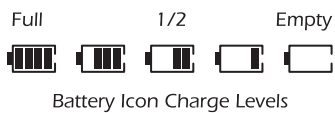


BATTERY INFORMATION

ALL CLEAR™ BATTERY DIAGNOSTIC SCREEN

Press the Power Button **once for less than 1 Second** to activate the LCD Display Screen. The Battery Icon indicates the charge level and will display for 30 Seconds. As the Batteries lose their charge, the bars will disappear. When the Battery Icon is empty, the “LO” alert will appear on the display to indicate that it’s time to recharge the Batteries. The UV Cycle cannot be activated until the battery screen disappears. Press the power button a second time to make the battery level screen disappear before 30 seconds.

Press for less
than 1 sec.



Battery Icon Charge Levels



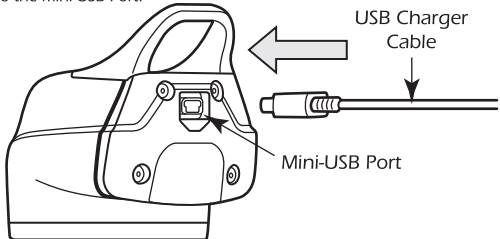
“LO” Battery Alert Screen

ALL CLEAR™ USB BATTERY CHARGING

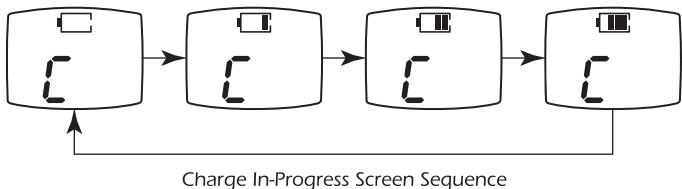
The All Clear™ Microbiological UV Water Purifier contains a rechargeable Lithium Ion battery. It has been permanently installed within the UV Cap and is not intended to be user-serviceable. Do not attempt to open or disassemble the UV Cap to access the battery for any reason. The battery charges from empty to completely full in 5 hours, and will provide enough power for approximately 80 purification cycles.

To use the USB Charger:

- 1) Plug the USB Charger Cable into a wall charger, a laptop, or any other USB compatible charging device, such as a cube charger.
- 2) Pull open the USB Port Cover, and insert the supplied All Clear™ USB Charger Cable into the mini-USB Port.*



- 3) When the charge is complete, remove the USB Charger Cable from the mini-USB Port and firmly press the USB Port Cover closed.



Charging Problems and Troubleshooting:

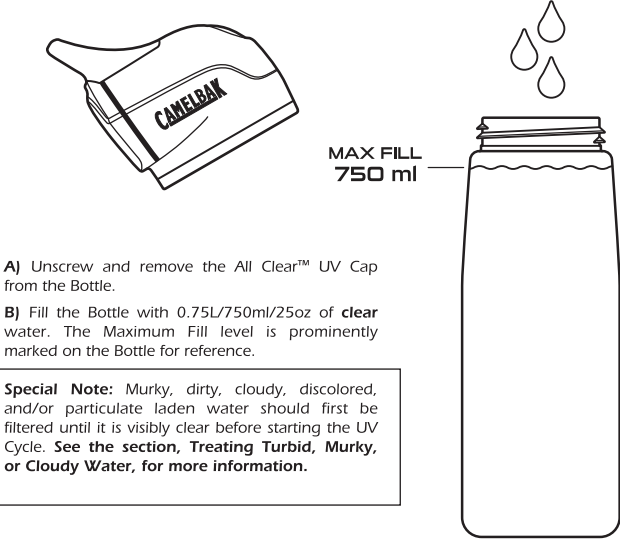
The cord needs to be detached from the cap before the UV can be activated. If the All Clear™ Microbiological UV Water Purifier experiences a charging problem when the USB Charger Cable is inserted and power is applied, inspect the USB Charger Cable for proper installation and ensure that a proper connection has been made to a powered USB compatible charging device. Inspect the UV Cap and Bulb assembly for any damage. Repeat the charging steps described above.

*Due to variations in USB charger cables, we strongly recommend you use the supplied All Clear™ USB Charger Cable.

UV CYCLE DIRECTIONS FOR USE

- It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. 40 C.F.R. §156.10(i)(2)(ii)

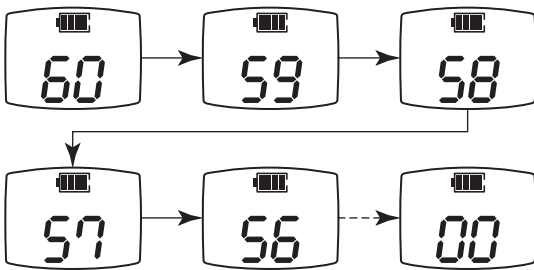
1 FILL BOTTLE



2 START UV CYCLE

- A) Replace the All Clear™ UV Cap on the Bottle and screw it securely into place.
- B) Press and Hold the Power Button for 2 Seconds in order to start the UV Cycle.
- C) The UV Bulb will illuminate, and a 60 Second countdown timer will appear on the LCD Display Screen to indicate the amount of time remaining in the UV Cycle.

Press & Hold
for 2 sec.



UV Cycle In-Progress Screen Sequence

Canceling the UV Cycle:

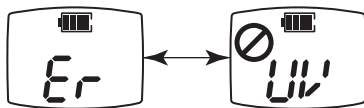
To manually cancel the UV Cycle once it has started, press and hold the Power Button for 2 Seconds. The UV Bulb will shut off, the error alert screens will display, and the UV Cycle will be abandoned.

UV Purification Cycle:

If the UV Cycle fails, or is cancelled by the user by pressing and holding the Power Button for 2 Seconds, the error alert screens will display and the UV Cycle will be abandoned.

Troubleshooting:

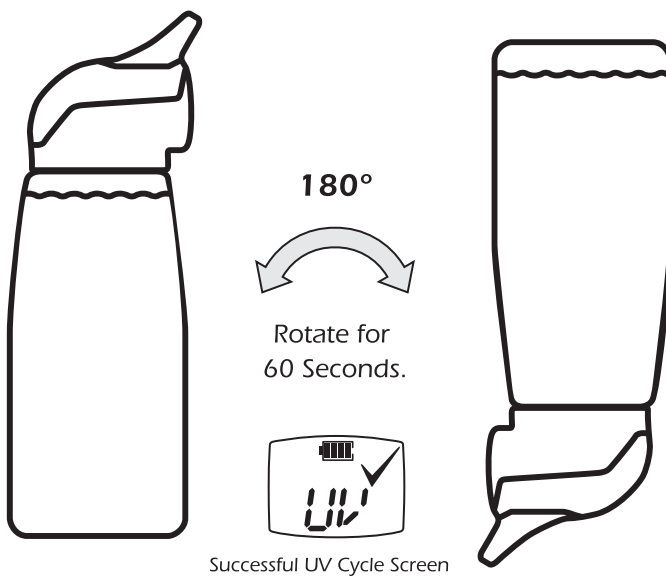
If the UV Cycle Error Alert Screens appear, wait for them to disappear or press the power button to make the error message disappear before 30 seconds, then restart the UV Cycle following the steps described above.



UV Cycle Error Alert Screens

3 AGITATE WATER FOR 60 SECONDS

Throughout the UV Cycle, agitate the water by rotating the Bottle 180 degrees from right side up to upside down, and then reverse direction back to right side up, for the duration of the 60 Second UV Cycle. Following this agitation procedure is essential for successful purification as this ensures uniform exposure of all water to the UV light source.



The UV Cycle is complete when the countdown timer reaches “00” and the UV Bulb is no longer illuminated. The LCD Display Screen will confirm that the UV Cycle was successfully completed by displaying the Successful Purification Icon.

4 UV CYCLE COMPLETE

- A) Unscrew and remove the All Clear™ UV Cap from the Bottle, and place it in the Protective Case.
- B) All Clear™ is not intended to disinfect the bottle surfaces outside the drinking container, including the threads that typically contact the mouth when drinking. Wipe the threads clean before drinking.
- C) Place the CamelBak Classic Cap on the Bottle, and screw it securely into place.
- D) You now have microbiologically purified drinking water courtesy of the CamelBak® All Clear™.

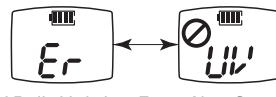


UV BULB INFORMATION

ALL CLEAR™ UV BULB DIAGNOSTIC SCREENS

UV Bulb Lighting Problem:

If the UV Purifier detects a problem with the UV Bulb, the error alert screens will display, and the UV Purification Procedure will be abandoned.



UV Bulb Lighting Error Alert Screens

UV Purifier Cap End Of Life:

When the UV Purifier detects that the UV Bulb has been activated more than 10,000 cycles, the UV Bulb will no longer illuminate and an alert screen will display indicating that the UV Bulb has exceeded its usable life span. At this point, the All Clear™ UV Purifier Cap should be properly disposed of and replaced with a new one.



UV Purifier Cap End Of Life Alert Screen

UV PURIFICATION INFORMATION

- The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier exceeds U.S. EPA guide standards and protocol for testing microbiological water purifiers, destroying over 99.9999% of bacteria, 99.99% of viruses, and 99.9% of protozoan cysts when used as directed.
- The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier uses short wave germicidal UV light to treat water. This process disrupts the DNA within bacteria, viruses and protozoa, rendering them unable to reproduce, and therefore, harmless. For more detailed information on how UV light affects micro-organisms, visit our web site at www.camelbak.com.
- At CamelBak, we believe that careful testing is an important part of the successful and responsible development and production of your All Clear™ Microbiological UV Water Purifier. To see full microbiological test reports conducted at an EPA approved independent lab, visit www.camelbak.com.
- At CamelBak, product quality is our first priority. Every All Clear™ Microbiological UV Water Purifier is tested for correct function and UV light output. The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier is warranted to conform to its published specifications and be free from manufacturing defects for the lifetime of the product which is defined at 10,000 cycles. For complete warranty information, please visit our website at www.camelbak.com.

TREATING TURBID, MURKY OR CLOUDY WATER

The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier is intended for use with **clear water**. UV light transmission is critical for an effective purification cycle and is most effective in clear, particulate free water. The UV light transmission is effective in water ranging from clear to as cloudy as weak lemonade.

CamelBak does not recommend use of the UV Purifier with turbid, murky, or cloudy water. However, in situations where water is needed and there are no other options, the following procedure can be followed for microbiologically pure water.

1. The water should be pre-filtered with the CamelBak All Clear™ Pre-Filter (sold separately) to remove large debris from water.
2. The water should then be filtered 2 times through a MSR Miniworks EX Microfilter, or commercial equivalent.
3. Fill the bottle as outlined in Step 1 of the UV Cycle.
4. Perform 2 full UV Cycles (UV Cycle Steps 2 & 3). Ensure each UV Cycle ends with the Successful Purification Icon.
5. After both UV Cycles are successfully complete, proceed to Step 4.

COLD WEATHER CONSIDERATIONS

The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier should be used in temperatures above 32°F/0°C. Battery performance may be adversely affected by cold weather. If the UV Purifier is in an environment below 32°F/0°C, it should be warmed to above 32°F/0°C before operating.

CARE & CLEANING

When not in use, the CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier should be stored in a clean, dry, and safe environment. It should not be exposed to temperatures above 140°F/60°C, or below -4°F/-20°C.

To thoroughly clean the All Clear™ UV Cap, wash with a soft cloth and a mild soap solution. Rinse soap from device and dry with a clean, soft cloth. Note that while the UV Purifier Cap is designed to be water resistant, it is not guaranteed to be impermeable and should therefore never be submerged or held directly under a faucet. The Bottle and Classic Cap are dishwasher safe and may be placed in the top rack of a dishwasher for cleaning.

ADDITIONAL BATTERY INFORMATION

- The CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier contains a rechargeable Lithium Ion battery. It has been permanently installed within the UV Cap and is not intended to be user-serviceable. Do not attempt to open or disassemble the UV Cap to access the battery for any reason. The battery charges from empty to completely full in 5 Hours, and will provide enough power for approximately 80 purification cycles.
- Discharged batteries should be recharged as soon as possible.
- Always dispose of the UV Cap properly, and in accordance with federal, state and local laws. Do not dispose of the UV Cap in fire, as the internal battery may explode or leak. For complete disposal information, please visit our website at www.camelbak.com.



Dispose according to local, state and federal laws.

SAFETY

UV light can be harmful to eyes and skin. Do not activate the UV Bulb outside of the Bottle, and never look at an unshielded UV Bulb while it is illuminated. When used as directed, the user is well shielded from the UV light source.

CamelBak recommends that the All Clear™ UV Purifier be used exclusively with the 0.75 Liter CamelBak Better Bottle™. Effective UV water purification depends on the close proximity of the UV light source to the water being treated. As such, CamelBak cannot guarantee the UV Purifier's effectiveness when used with alternative bottle designs that have not been fully tested.

Before using the All Clear™ UV Purifier, it is critical to ensure that the water to be treated is clear and not turbid, murky or cloudy. See section above, Treating Turbid, Murky, or Cloudy Water.

WARNINGS & CAUTIONS

- Improper operation of the CamelBak All Clear™ Microbiological UV Water Purifier may cause injury. Please read and understand all Warnings & Cautions prior to operating this product. Do not use the UV Purifier in any manner other than instructed in this User Guide.
- **Caution:** Ultraviolet radiation. Do not look at light directly. Direct UV light can irritate eyes and skin. Do not operate the UV Purifier Cap outside the Bottle.
- Do not use in water above 140°F/60°C, or in water that contains ice.
- Do not use as a light source.
- Do not operate the All Clear™ UV Cap in quartz containers such as laboratory beakers.
- The UV Lens must be clean prior to use.
- The UV Purifier is not intended to disinfect water on the lip or exterior surfaces of the bottle. It is not intended to disinfect surfaces of a drinking container, i.e. those that typically contact the mouth when drinking. Be certain that the bottle and cap have been properly cleaned prior to use.
- This product is not intended for use by children.
- As with any water treatment system, you should always have a backup method available.
- While the UV Cap has been engineered for water resistance, CamelBak recommends that it not be submerged. Water penetration into the UV Cap can cause damage.
- The UV Purifier is a high voltage device. Removal or tampering with the electronic circuit board or UV Bulb assembly may cause injury or damage to the product, and will void all warranties.
- Do not open, expose, modify or touch internal circuitry as this can lead to high voltage shock. Changes or modifications to this device not expressly approved by CamelBak® may void the user's authority to operate this equipment.
- Like most fluorescent-type lamps, the UV Bulb contains a small amount of mercury. At the end of its productive life, please dispose of the UV Cap properly. For more complete disposal information, please visit our website at www.camelbak.com.
- Do not allow impact to the UV Bulb. If the UV Cap and/or Bulb assembly is cracked, chipped or damaged, do not operate. Contact the CamelBak warranty department or visit www.camelbak.com for more information regarding proper disposal, or to return.
- When operating properly, the UV Bulb will emit visible light as well as UV. If the bulb is not emitting visible light, it is not functioning properly and should not be used.
- While carefully controlled microbiological testing has been conducted, the use of the UV Purifier in the field may produce results that vary from laboratory test data.

WARRANTY

For complete warranty information, please visit our website at www.camelbak.com, or contact your local distributor.

CERTIFICATION & COMPLIANCE INFORMATION

U.S. EPA Company # 88622
EPA Establishment # 086272-CH-001
Tested and Conforms with:

- U.S. EPA guide standards and protocol for testing microbiological water purifiers
- Federal Communications Commission (FCC) Part 15: This equipment has been tested to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residence. This equipment can radiate radio frequency energy and if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to correct any interference by increasing the separation between the equipment and the affected receiver.
- UL 1642
- 2008/108/EC Directive: Electromagnetic Compatibility (EMC)

ADDITIONAL INFORMATION

For more information and instructions, including additional battery and recharging information as well as product testing details, please visit our website at www.camelbak.com.



S12 ALL CLEAR USER GUIDE

M1

File Name

82287_C_AllClear_UG_M1.eps

Rev. Date

Dec 09, 2011

Pkg. Part #

82287-C

Sku #

NA

Fonts

ITC Eras

Designer

JF Chávez

Art #

NA

Flat Art Size

14" x 20"

Finished Art Size

14" x 20"

Printer

NA

Coating

NA

Notes

NA

Inks



BLACK

©2011 CamelBak Products, LLC. All Rights Reserved. This document contains proprietary information of CamelBak Products, LLC. It's receipt or possession does not convey any rights to reproduce, disclose it's contents, or to manufacture, use or sell anything it may describe. Reproduction, disclosure or use without specific written authorization of CamelBak Products, LLC. is strictly forbidden.

Rev.	ECO #	Description of Change	Date	Originator
I		Rough Draft of Specification		
A	2084	Release to Production	11/10/11	Diane Fiorillo
B	2122	Change language from "Rotate every 10 seconds" to "Agitate For 60 seconds".	12/2/11	Diane Fiorillo
C	2135	<p>Changed from:</p> <ul style="list-style-type: none">• UL 60950- Battery Test• EN 62471 Photobiological safety• 2008/108/EC Directive: Electromagnetic Compatibility (EMC)• 2002/95/EC Directive: RoHS• 2002/96/EC Directive: WEEE <p>Changed to:</p> <ul style="list-style-type: none">• UL 1642• 2008/108/EC Directive: Electromagnetic Compatibility (EMC)	12/14/11	Diane Fiorillo

CAMELBAK®

FRANÇAISE

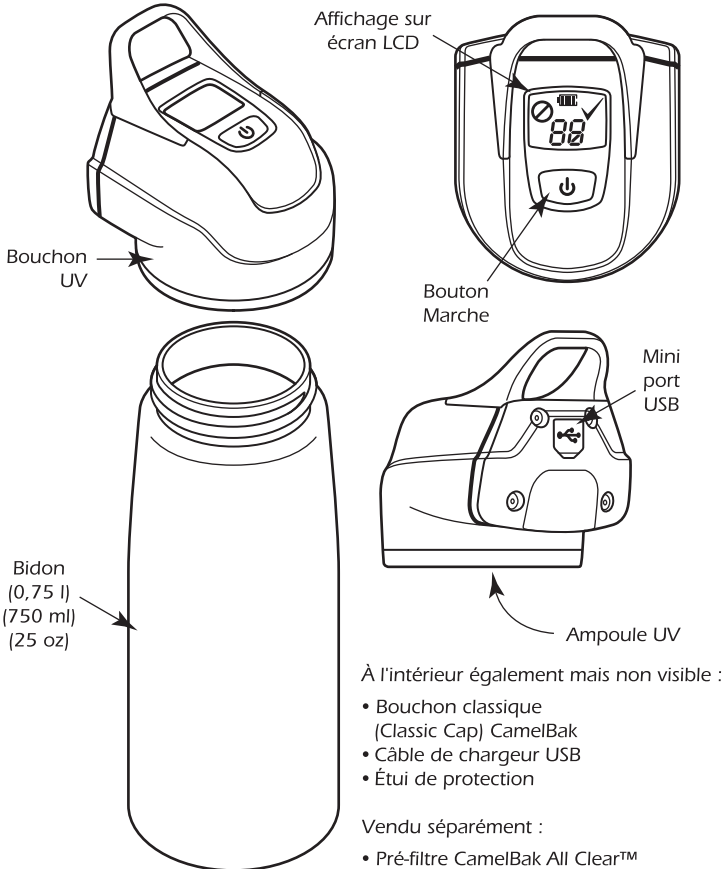
ALL CLEAR™
MICROBIOLOGICAL UV
WATER PURIFIER

© 2011 CamelBak Products, LLC. Petaluma, CA 94954 USA
800.767.8725 / +39.0424.37458 www.camelbak.com
Remarque : les spécifications et formes peuvent être changées sans préavis.

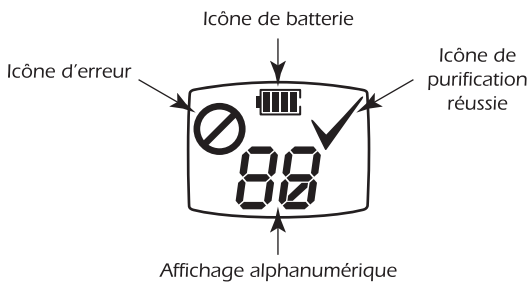
Merci d'avoir acheté le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™.

« 60 secondes pour une eau microbiologiquement purifiée où que vous soyez »

COMPOSANTS DU PURIFICATEUR PAR RAYONNEMENT UV ALL CLEAR™



AFFICHAGE SUR ÉCRAN LCD

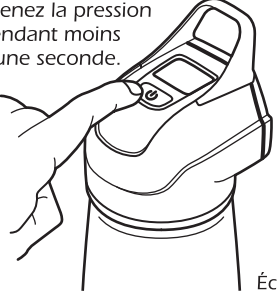


INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

ÉCRAN DE DIAGNOSTIC CONCERNANT LA BATTERIE D'ALL CLEAR™

Appuyez une fois sur le bouton marche pendant moins d'1 seconde pour activer l'écran LCD. L'icône de batterie indique le niveau de charge et restera affichée pendant 30 secondes. À mesure que la batterie se décharge, les barres disparaissent. Lorsque l'icône de batterie est vide, l'alerte « LO » s'affiche pour indiquer qu'il est temps de recharger la batterie. Le cycle UV ne peut être activé tant que le message concernant la batterie n'a pas disparu. Appuyez une seconde fois sur le bouton Marche pour faire disparaître l'écran de charge de la batterie dans les 30 secondes.

Maintenez la pression pendant moins d'une seconde.



Icône de niveau de charge de la batterie

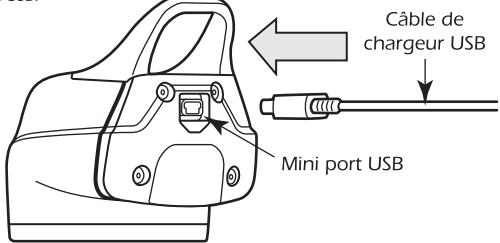
Écran d'alerte « LO » concernant la batterie

CHARGE USB DE LA BATTERIE D'ALL CLEAR™

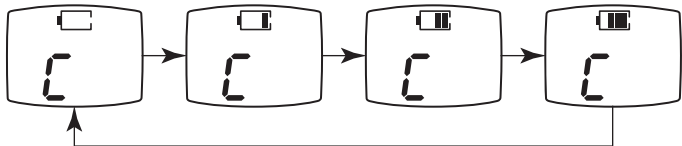
Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ contient une batterie Lithium-ion rechargeable. Elle est installée de façon durable dans le bouchon UV et n'est pas prévue pour être manipulée par l'utilisateur. N'essayez sous aucun prétexte d'ouvrir ou de démonter le bouchon UV pour atteindre la batterie. La batterie passe de vide à complètement chargée en 5 heures, et fournit assez d'énergie pour environ 80 cycles de purification.

Pour utiliser le chargeur USB :

- 1) Branchez le câble du chargeur USB sur un chargeur mural, un ordinateur portable ou tout autre appareil de chargement compatible USB, comme un chargeur cube.
- 2) Ouvrez le cache du port USB, et insérez le câble du chargeur USB All Clear™ dans le port mini-USB.*



- 3) Lorsque la charge est terminée, retirez le câble du chargeur USB du port mini-USB et appuyez fermement sur le cache du port USB.



Séquence charge en cours à l'écran

Affichage de l'écran charge complète

Problèmes de charge et solutions :

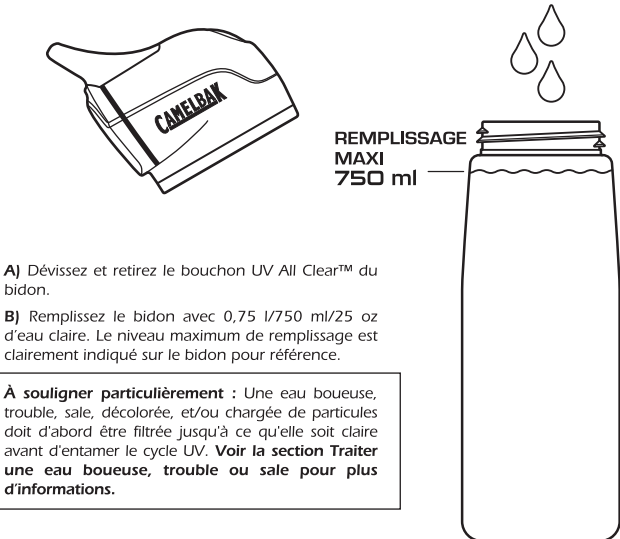
Si le purificateur d'eau microbiologique à rayonnement UV All Clear™ rencontre un problème de charge alors que le câble du chargeur USB est en place et sous tension, vérifiez que le câble du chargeur USB a été correctement connecté à un appareil de charge USB compatible. Vérifiez que le montage bouchon UV - ampoule n'est pas altéré. Répétez les étapes de charge décrites plus haut.

*Compte tenu des différences qui existent entre les câbles de chargeur USB, nous vous recommandons vivement d'utiliser le câble de chargeur USB All Clear™ fourni.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU CYCLE UV

- Utiliser ce produit autrement que selon les directives inscrites sur son étiquette est contraire à la loi. 40 C.F.R. §156.10(i)(2)(ii)

1 REMPLISSEZ LE BIDON

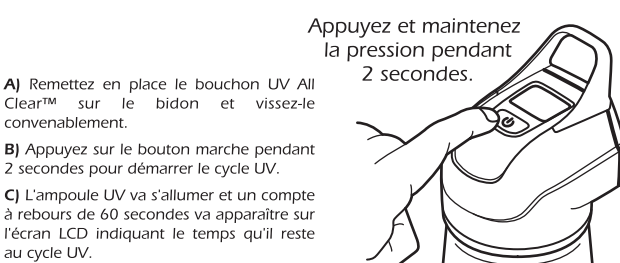


- A) Dévissez et retirez le bouchon UV All Clear™ du bidon.

- B) Remplissez le bidon avec 0,75 l/750 ml/25 oz d'eau claire. Le niveau maximum de remplissage est clairement indiqué sur le bidon pour référence.

À souligner particulièrement : Une eau boueuse, trouble, sale, décolorée, et/ou chargée de particules doit d'abord être filtrée jusqu'à ce qu'elle soit claire avant d'entamer le cycle UV. Voir la section Traiter une eau boueuse, trouble ou sale pour plus d'informations.

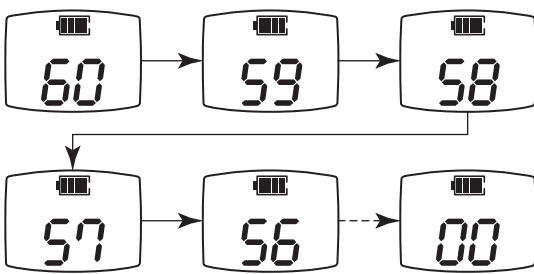
2 DÉMARRER LE CYCLE UV



- A) Remettez en place le bouchon UV All Clear™ sur le bidon et vissez-le convenablement.

- B) Appuyez sur le bouton marche pendant 2 secondes pour démarrer le cycle UV.

- C) L'ampoule UV va s'allumer et un compte à rebours de 60 secondes va apparaître sur l'écran LCD indiquant le temps qu'il reste au cycle UV.



Séquence du cycle UV en cours à l'écran

Annuler le cycle UV :

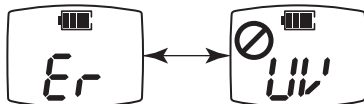
Pour annuler manuellement le cycle UV une fois qu'il a commencé, appuyez sur le bouton marche pendant 2 secondes. L'ampoule UV va s'éteindre, l'écran des messages d'erreur va s'afficher et le cycle UV sera abandonné.

Cycle de purification par rayonnement UV :

Si le cycle UV échoue, ou est annulé par l'utilisateur par une pression du bouton marche maintenue pendant 2 secondes, l'écran des messages d'erreur va s'afficher et le cycle UV sera abandonné.

Solution :

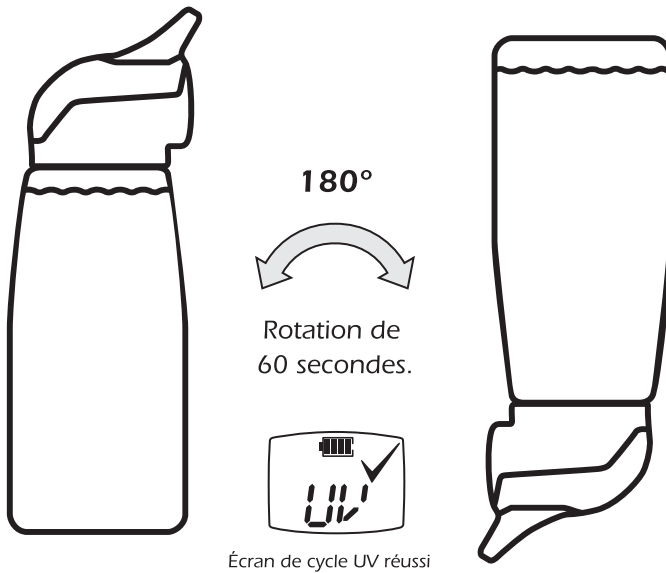
Si l'écran des messages d'erreur concernant le cycle UV apparaît, attendez qu'il disparaisse ou appuyez sur le cycle UV en suivant les étapes décrites plus haut.



Écran des messages d'erreur concernant le cycle UV

3 AGITEZ L'EAU PENDANT 60 SECONDES

Tout au long du cycle UV, agitez l'eau en renversant le bidon à 180 degrés sur la droite puis sur la gauche pendant toute la durée du cycle UV de 60 secondes. Respecter cette procédure est essentiel pour la réussite de la purification car elle permet une exposition uniforme de l'eau à la source du rayonnement UV.



Le cycle UV est terminé quand le compte à rebours atteint « 00 » et que l'ampoule UV n'est plus allumée. L'écran LCD va confirmer que le cycle UV s'est déroulé avec succès en affichant l'icône Purification réussie.

4 CYCLE UV TERMINÉ

- A) Dévissez et retirez le bouchon UV All Clear™ du bidon et rangez-le dans son étui protecteur.
- B) All Clear™ n'est pas prévu pour désinfecter les surfaces du bidon à l'extérieur du récipient, y compris le filetage qui est généralement en contact avec la bouche au moment de boire. Essuyez le filetage avant de boire.
- C) Remettez le bouchon CamelBak Classic sur le bidon et vissez-le convenablement.
- D) Vous disposez maintenant d'une eau potable microbiologiquement purifiée offerte par le système All Clear™ de CamelBak®.

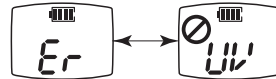


AMPOULE UV

ÉCRANS DE DIAGNOSTIC CONCERNANT L'AMPOULE ALL CLEAR™

Problème rencontré avec l'ampoule UV :

Si le purificateur à rayonnement UV détecte un problème avec l'ampoule UV, l'écran de message d'erreur s'affichera et la procédure de purification par rayonnement UV sera abandonnée.



Écrans de message d'erreur concernant l'éclairage par l'ampoule UV

Fin de vie du bouchon purificateur par rayonnement UV :

Lorsque le purificateur par rayonnement UV détectera que l'ampoule UV a été activée pendant plus de 10 000 cycles, l'ampoule UV ne s'allumera plus et un écran d'alerte s'affichera, indiquant que l'ampoule UV a dépassé sa durée de vie utile. À ce moment-là, le bouchon purificateur par rayonnement UV All Clear™ doit être jeté et remplacé par un bouchon neuf.



Écran d'alerte Fin de vie du bouchon purificateur par rayonnement UV

INFORMATIONS CONCERNANT LA PURIFICATION PAR RAYONNEMENT UV

- Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ va au-delà des attentes de l'organisme américain EPA en matière de normes et protocoles appliqués au test de purificateurs d'eau microbiologiques, détruisant plus de 99,9999 % des bactéries, 99,99 % des virus et 99,9 % des kystes protozoaires pour une utilisation suivant les consignes.
- Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV ALL CLEAR™ de CamelBak® utilise un rayonnement UV germicide à ondes courtes pour désinfecter l'eau. Ce procédé perturbe la structure de l'ADN des bactéries, virus et protozoaires, les empêchant de se reproduire et les rendant ainsi inoffensifs. Pour plus d'informations sur la manière dont le rayonnement UV agit sur les micro-organismes, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com.
- Chez CamelBak, nous sommes convaincus que des tests minutieux sont pour beaucoup dans les succès du développement responsable et de la production de votre purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV All Clear™. Pour voir les rapports microbiologiques complets menés par un laboratoire indépendant de l'EPA, rendez-vous sur www.camelbak.com.
- Chez CamelBak, la qualité des produits est notre priorité absolue. Le fonctionnement et l'émission du rayonnement UV de tous nos purificateurs d'eau microbiologiques par rayonnement UV All Clear™ sont testés. Le purificateur d'eau par rayonnement UV CamelBak All Clear™ est garanti conforme aux spécifications publiées et exempt de défauts de fabrication pour la durée de vie du produit fixée à 10 000 cycles. Pour de plus amples renseignements sur la garantie, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com.

POUR LE TRAITEMENT DE L'EAU TROUBLE, BOUEUSE OU SALE

Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ est conçu pour être utilisé avec de l'eau claire. La transmission du rayonnement UV est cruciale pour un cycle de purification efficace et montre toute son efficacité dans une eau claire, exempte de particule. La transmission du rayonnement UV est efficace dans une eau claire, dont l'opacité peut aller jusqu'à celle d'une citronnade légère. CamelBak ne recommande pas l'utilisation du purificateur par rayonnement UV avec une eau trouble, boueuse, ou sale. Cependant, dans des situations où le besoin d'eau est réel et où aucune autre solution n'est disponible, la procédure suivante peut être suivie pour obtenir une eau microbiologiquement pure.

1. L'eau peut être pré-filtrée avec le pré-filtre CamelBak® All Clear™ (vendu séparément) pour retirer les grosses particules de l'eau.
2. Remplissez le bidon comme indiqué dans l'étape 1 du cycle UV.
3. Remplissez le bidon comme indiqué dans l'étape 1 de la procédure de purification par rayonnement UV.
4. Accomplissez 2 cycles UV pleins (étapes 2 et 3 du cycle UV). Assurez-vous que chacun des cycles UV est conclu par l'icône de purification réussie.
5. Quand les deux cycles UV se sont achevés avec succès, passez à l'étape 4.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À UN TEMPS FROID

Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ doit être utilisé sous des températures supérieures à 32° F/0 °C. Des températures basses peuvent affecter les performances de la batterie. Si le purificateur par rayonnement UV se trouve dans un environnement où la température est inférieure à 32° F/0 °C, il faudra le réchauffer avant de l'utiliser pour que sa température passe au-dessus des 32° F/0 °C.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Quand il n'est pas utilisé, le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ doit être rangé dans un endroit propre, sec et sécurisé. Il ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 140° F/60 °C, ou inférieures à -4° F/-20 °C.

Pour nettoyer soigneusement le bouchon UV All Clear™, utilisez un chiffon doux et une solution lavante non abrasive. Rincez le savon et séchez avec un chiffon doux et propre. Veuillez noter que même si le bouchon du purificateur par rayonnement UV est prévu pour résister à l'eau, son imperméabilité n'est pas garantie et il ne doit jamais être immergé ou passé directement sous l'eau du robinet. Le bidon et le bouchon classique (Classic Cap) passent au lave-vaisselle et peuvent être placés sur le tiroir supérieur d'un lave-vaisselle pour être lavés.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA BATTERIE

- Le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak® All Clear™ contient une batterie Lithium-ion rechargeable. Elle est installée de façon durable dans le bouchon UV et n'est pas prévue pour être manipulée par l'utilisateur. N'essayez sous aucun prétexte d'ouvrir ou de démonter le bouchon UV pour atteindre la batterie. La batterie passe de vide à complètement chargée en 5 heures, et fournit assez d'énergie pour 80 cycles de purification environ.
- Les batteries déchargées doivent être rechargées aussi vite que possible.
- Débarassez-vous toujours de votre bouchon UV en vous conformant aux lois locales, fédérales et à celles de l'état. Ne jetez pas votre bouchon UV dans le feu car la batterie interne peut exploser ou couler. Pour de plus amples renseignements sur la manière de vous en débarrasser, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com.

Au moment de vous en débarrasser, vous conformer aux lois locales, fédérales et celles de l'état.

SÉCURITÉ

Le rayonnement UV peut être dangereux pour les yeux et la peau. Ne pas activer l'ampoule UV en dehors du bidon et ne jamais regarder une ampoule UV allumée sans protection. Si l'utilisation est faite selon les directives, l'utilisateur est bien protégé de la source de rayonnement UV.

CamelBak recommande d'utiliser le purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV All Clear™ avec les bidons de 0,75 litre CamelBak Better Bottle™ uniquement. L'efficacité de la purification de l'eau par rayonnement UV dépend de la proximité de la source lumineuse UV par rapport à l'eau en cours de traitement. Aussi, CamelBak ne peut garantir l'efficacité du purificateur par rayonnement UV s'il est utilisé avec d'autres formes de bidon qui n'ont pas été pleinement testées.

Avant d'utiliser le purificateur par rayonnement UV All Clear™, il est essentiel de s'assurer que l'eau à traiter est claire et non boueuse, trouble ou sale. Voir la section ci-dessus : Traiter une eau boueuse, trouble ou sale.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- Une utilisation incorrecte du purificateur d'eau microbiologique par rayonnement UV CamelBak All Clear™ peut provoquer des blessures. Veuillez lire attentivement tous les avertissements et mises en garde avant d'utiliser le produit. Ne pas utiliser le purificateur par rayonnement UV d'une façon différente de celle décrite dans le manuel de l'utilisateur.
- Attention : Radiations UV. Ne pas regarder directement la lumière. Le rayonnement UV direct peut provoquer une irritation des yeux et de la peau. Ne pas utiliser le bouchon du purificateur par rayonnement UV à l'extérieur du bidon.
- Ne pas utiliser dans une eau à une température supérieure à 140° F/60 °C, ou dans une eau qui contient de la glace.
- Ne pas utiliser comme source lumineuse.
- Ne pas utiliser le bouchon UV All Clear™ dans des contenants en quartz comme des béciers de laboratoire ou équivalents.
- La lentille UV doit être propre avant utilisation.
- Le purificateur par rayonnement UV n'est pas prévu pour désinfecter l'eau présente sur les bords ou surfaces extérieures du bidon. Il n'est pas prévu pour désinfecter les surfaces d'un contenant accueillant des boissons, à savoir celles qui sont généralement en contact avec la bouche au moment de boire. Assurez-vous que le bidon et le bouchon ont été soigneusement nettoyés avant usage.
- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants.
- Comme pour n'importe quel système de traitement de l'eau, vous devez toujours prévoir une solution de rechange.
- Bien que le bouchon UV ait été conçu pour résister à l'eau, CamelBak vous recommande de ne pas l'immerger. La pénétration de l'eau à l'intérieur du bouchon peut provoquer des dégâts.
- Le purificateur par rayonnement UV est un appareil à haute tension. Retirer ou modifier la plaque du circuit électronique ou le dispositif de l'ampoule UV peut provoquer des blessures ou occasionner des dégâts sur le produit et annuler toute garantie.
- Ne pas ouvrir, exposer, modifier ou toucher les circuits internes sous peine de choc à haute tension. Les changements ou modifications apportées à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvées par CamelBak® peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.
- Comme la plupart des lampes de type fluorescent, l'ampoule UV contient une petite quantité de mercure. À la fin de sa vie utile, veuillez vous débarrasser du bouchon UV comme il se doit. Pour de plus amples renseignements sur la manière de vous en débarrasser, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com.
- Ne pas donner de coup sur l'ampoule UV. Si le dispositif bouchon UV - ampoule est fêlé, ébrêché ou endommagé, ne pas utiliser l'appareil. Contactez le service garantie de CamelBak ou visitez notre site Web à l'adresse www.camelbak.com pour de plus amples renseignements sur la manière de vous en débarrasser ou de le renvoyer.
- Lorsqu'elle est utilisée correctement, l'ampoule émet une lumière visible en plus d'un rayonnement UV. Si l'ampoule n'émet pas de lumière visible, elle ne fonctionne pas correctement et ne doit pas être utilisée.
- Même si des tests microbiologiques strictement contrôlés ont été menés, l'utilisation du purificateur par rayonnement UV en situation peut produire des résultats qui varient par rapport aux données des tests.

GARANTIE

Pour consulter la garantie dans son intégralité, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com ou contactez votre revendeur local.

RENSEIGNEMENTS SUR LA CERTIFICATION ET CONFORMITÉ

- U.S. EPA Company # 88622
- EPA Establishment # 086272-CH-001
- Tested and Conforms with:
- U.S. EPA guide standards and protocol for testing microbiological water purifiers
- Section 15 des règlements de la FCC (Federal Communications Commission) : cet équipement a été testé et jugé conforme aux restrictions pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement domestique. Ce dispositif peut irradier de l'énergie à fréquence radioélectrique et, s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis rallumant l'appareil. Il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de résoudre tous les problèmes d'interférences en éloignant l'appareil du récepteur affecté par les interférences.
- UL 1642
- 2008/108/EC Directive: Electromagnetic Compatibility (EMC)

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour plus de renseignements et d'instructions, y compris des informations supplémentaires sur la batterie et la recharge ainsi que sur les détails des tests effectués sur le produit, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante : www.camelbak.com.